

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°		
Motocycle léger	Z U E N D A P P		R S 5 0 - 561-08 commande à pied		1966	5 2 9 5 - A		
Caractéristiques "RS" de chaque côté sur carénage du moteur, - "561-08" sur plaquette constructeur								
à droite sur support arrière du cadre			Carburant	essence	Nombre de cylindres 1			
Constructeur du châssis ZUENDAPP-Werke GmbH, München (D) - Importateur Immortateur Immortateur & Co., Zurich								
N° du châssis frappé à droite, sur support arrière du cadre + sur plaquette					Berlioz Genève			
N° du moteur frappé à droite, en haut sur le carter								
Type du moteur 276 - 44								
Position du mot. centre		Frein-moteur						
Cylindrée	49,9	cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	2		Transmission mécanique			Longueur 1'775		
Refroidissement	air (turbo)		Nombre vit. avant 4		Largeur 630			
Entraînement	s, roue AR		Vitesse en 1 ^{re}		Hauteur 990			
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir. 70 *)		Empattement 1'230			
Nombre de pneus	2		Bloquage différentiel		Porte à faux arr.			
Frein de service mécanique, à expansion interne, à tringles, sur la roue arrière								
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	32	49	81	Dimension	3,00-10	3,00-10	Longueur	
Charge utile	26	44	70	Charge pneu	160	160	Largeur	
Total	58	93	151		4 Ply		Hauteur	
Gar. de fabr.			240				Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.		
Direction: position				Marque du moteur ZUENDAPP		C.V. frein		
Alésage		39		Course		41,8		C.V. Impôts 0,25
Forme de la carrosserie								
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout		
Selle : 390 x 230 mm								

Phares: marque 1/ UNION K 11087 25 W Indic. de direction

Feux de croisement 1/ Bilux 25 W

Feux de position

Phare brouillard Essuie-glace

Feux arrières 1/ IMPEX K 12447 21 cm² 3 W Avertisseur 1/ électrique (vibreur) = 89 dB

Réflecteurs 1/ comb.avec feu AR 18,3 cm² Rétroviseur

Feu stop 1/ au-dessus feu AR (orange) 5 W Indicateur de vitesse km/h

Eclairage N° de contrôle combiné avec feu AR Parties dangereuses

Phare marche arrière

Equipement électr. 6 Volts / volant magnétique 34 W

Mesure du bruit 74 bB à 6'300 t/min

Observations et exceptions

*) Rapport de démultiplication : boîte c.v. / roue arrière = 17 x 29 dents.

Amortissement du bruit : Pot d'échappement Boysen, longueur 863 x Ø 70 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 3.12.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type
Motocycle léger		Z U E N D A P P		R S 5 0 - 561-08 commande à pied		année	N°
						1966	5 2 9 5 - A
Caractéristiques "RS" de chaque côté sur carénage du moteur, - "561-08" sur plaquette constructeur							
à droite sur support arrière du cadre				Carburant		essence	
						Nombre de cylindres 1	
Constructeur du châssis ZUENDAPP-Werke GmbH, München (D) - Importateur Leemann & Co., Zurich							
N° du châssis frappé				à droite, sur support arrière du cadre + sur plaquette		Berlioz Genève	
N° du moteur frappé				à droite, en haut sur le carter			
Type du moteur 276 - 44							
Position du mot. centre		Frein-moteur					
Cylindrée 49,9 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps 2		Transmission mécanique				Longueur 1'775	
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant 4				Largeur 630	
Entraînement s. roue AR		Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant		Hauteur 990	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 70 *)		Voie arrière		Empattement 1'230	
Nombre de pneus 2		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr.	
Frein de service mécanique, à expansion interne, à tringles, sur la roue arrière							
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	32	49	81	Dimension	3,00-10	3,00-10	Longueur
Charge utile	26	44	70	Charge pneu	160	160	Largeur
Total	58	93	151		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			240				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du moteur ZUENDAPP		C.V. frein	
Alésage		39		Course		41,8	
						C.V. impôts 0,25	
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	
Selle : 390 x 230 mm							

Phares: marque	1/ UNION K 11087	25 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux	25 W	
Feux de position			
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	1/ IMPEX K 12447 21 cm ²	3 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreur) = 89 dB
Réflecteurs	1/ comb.avec feu AR 18,3 cm ²		Rétroviseur
Feu stop	1/ au-dessus feu AR (orange)	5 W	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle	combiné avec feu AR		Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6 Volts / volant magnétique	34 W	
Mesure du bruit	74 bB à 6'300 t/min		

Observations et exceptions

- *) Rapport de démultiplication : boîte c.v. / roue arrière = 17 x 29 dents.
Amortissement du bruit : Pot d'échappement Boysen, longueur 863 x Ø 70 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 3.12.65

La Commission d'expertise-type